

N° 7241²

CHAMBRE DES DEPUTES

Session ordinaire 2021-2022

PROJET DE LOI

portant approbation de projet de loi portant approbation de l'Accord entre le Gouvernement de la République d'Azerbaïdjan et les Gouvernements des Etats du Benelux relatif à l'exemption de l'obligation de visa pour les titulaires de passeports de service, fait à Bruxelles, le 23 novembre 2017

* * *

**LETTRE DE L'AMBASSADE DE LA REPUBLIQUE
D'AZERBAÏDJAN AU GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG
CONCERNANT LE PROJET DE LOI 7241**

(19.5.2022)

Monsieur le Président,

À la demande du Ministre des Affaires étrangères et européennes, j'ai l'honneur de vous faire parvenir en annexe une lettre de l'Ambassade de la République d'Azerbaïdjan au Grand-Duché de Luxembourg concernant le projet de loi sous rubrique.

Veillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

*Pour le Ministre aux Relations
avec le Parlement,*
Taina BOFFERDING

*

**Ambassade de la République d'Azerbaïdjan
au Grand-Duché de Luxembourg**

BRUXELLES

Ref: 0278/20/22/08

The Embassy of the Republic of Azerbaijan to the Grand Duchy of Luxembourg presents its compliments to the Ministry of Foreign and European Affairs of the Grand Duchy of Luxembourg, and with the reference to the Verbal Note of the Ministry 2022-AC/83dxa6fa from May 4, 2022, has the honour to inform of the following.

The Embassy draws the attention of the Ministry to the fact that the "Agreement between the Government of the Republic of Azerbaijan and the Governments of the Benelux States on the exemption of visa requirements for holders of service passports" signed on November 11, 2017, regulates the facilitation of entry, departure and transit for officials of the Republic of Azerbaijan and the Benelux States that hold service passports.

The Implementation Protocol for the readmission treaty between the Republic of Azerbaijan and the European Union mentioned by the Ministry in its Verbal Note is a draft document which is at present at the consideration of Benelux side as the Republic of Azerbaijan has provided the draft text with its proposals.

Considering the abovementioned, it should be noted that the Implementation Protocol has no correlation with the aforementioned Agreement.

Moreover the Embassy in forms that the Agreement signed on February 28, 2014 between the Republic of Azerbaijan and the European Union on the readmission of persons residing without authorization which entered into force on September 1, 2014, is the basic document regulating readmission issues between Azerbaijan and EU, whereas the Implementing Protocol is going to be a technical supportive document helping to practically implement the Agreement.

Ministry of Foreign and European Affairs

Luxembourg

The Embassy would appreciate kind assistance of the Ministry in transmitting the abovementioned information to the Chamber of Deputies of the Grand Duchy of Luxembourg for consideration by the latter of the possibility of starting the procedure for ratification of the “Agreement between the Government of the Republic of Azerbaijan and the Governments of the Benelux States on the exemption of visa requirements for holders of service passports” by the Luxembourg side.

The Embassy of the Republic of Azerbaijan to the Grand Duchy of Luxembourg avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign and European Affairs of the Grand Duchy of Luxembourg the assurances of its highest consideration.

Brussels, May 16, 2021